

 Supply and Services
Canada

The Honourable Jean-Jacques Blais
Minister

Approvisionnements et Services
Canada

L'honorable Jean-Jacques Blais
ministre

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du Gouvernement du Canada

August 14, 1981

No. 33

14 août 1981

N° 33

Return in stamped
envelope to:

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Hull, Québec, Canada
K1A 0S9

Retourner dans une
enveloppe affranchie au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements
et Services Canada
Hull (Québec), Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659

Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing). Selective depositories should mark the items required on this List and return the marked List to the Canadian Government Publishing Centre.
- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of serials concerned to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.
- * Sold by the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Hull, Quebec, Canada K1A 0S9
- † Distributed to non-depositories by author department. Selective depositories need not order these items from the author departments except in cases where the 40-day claim period has lapsed.

MAILING LISTS

The two black dots (••) indicate that the serials concerned are sent as issued to those who have requested them through our Consolidated List of Periodicals. You do not have to order each issue as it appears in the Weekly Checklist if your name is on our mailing lists.

However, if you need a sample issue, mark the requested item with the word "sample". Samples are available only to depositories. If you wish to have your name added to one of our mailing lists, please make a separate request by letter and quote your depository library number. Thank you for your co-operation in this matter.

The publication requested on the Weekly Checklist has not been shipped for the reason shown by the defined code symbol.

- B See instructions concerning mailing lists — please apply separately by letter.
- D The allowed period for free distribution has expired — available from us by purchase only at price shown.
- E Permanently out of print.
- F None left in our stock — apply directly to author department in Ottawa.
- H Out of stock — will send when available.
- O Listed in error. Not available for distribution.
- R Publication shipped under separate cover.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

- Un exemplaire gratuit seulement sera envoyé aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais voulus, suivant les conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition). Les dépositaires sélectifs devraient cocher sur la Liste les items dont ils ont besoin et la renvoyer au Centre d'édition du gouvernement du Canada.
- Il existe une liste permanente des publications en série distribuées gratuitement aux personnes et organismes accrédités, suivant les conditions fixées par le C.T. 748136.
- * En vente au Centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnements et Services Canada, Hull (Québec), Canada K1A 0S9
- † Distribué aux non-dépositaires par le ministère-auteur. Les dépositaires selectifs n'ont pas besoin d'écrire aux ministères-auteurs pour obtenir ces items sauf dans le cas où la période de quarante jours est terminée.

LISTES DE DISTRIBUTION

Les deux points noirs (••) signifient que les publications en série désirées sont expédiées régulièrement aux personnes qui en ont fait la demande par notre Liste générale des périodiques. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque publication reprise sur la Liste hebdomadaire si votre nom paraît sur nos listes de distribution.

Cependant si vous désirez avoir un numéro spécimen, veuillez l'indiquer par le mot «spécimen». Des spécimens ne sont disponibles qu'aux dépositaires. Si vous désirez recevoir une publication en série régulièrement et faire ajouter votre nom à nos listes de distribution, veuillez faire votre demande par écrit et citer votre numéro de bibliothèque de dépôt. Merci de votre collaboration.

La publication demandée sur la Liste hebdomadaire n'a pas été expédiée pour la raison indiquée par le symbole ci-après.

- B Voir instructions concernant les listes de distribution. Veuillez faire une demande écrite sous pli séparé.
- D La période de demande pour la publication est close. Le Centre d'édition peut vous la procurer au prix indiqué.
- E Définitivement épuisé.
- F Adressez-vous directement au ministère auteur, à Ottawa.
- H Épuisé — vous sera envoyé dès que disponible.
- O Inscrit sur la liste par erreur. Aucune distribution.
- R Publication expédiée sous pli séparé.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

No. 33
August 10 to
August 14, 1981

For use by persons and libraries
authorized to receive Canadian
Government publications
without charge.
Please check desired publications
and return within forty days.

N° 33
10 août au
14 août 1981

A l'intention des personnes et
des bibliothèques habilitées à recevoir
gratuitement les publications
du Gouvernement du Canada.
Dans les quarante jours, retourner
la Liste hebdomadaire cochée
des publications que vous désirez.

Please read "Key to Distribution Symbols".

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTES — STATUTS

Office consolidations *Codifications administratives*

Judges Act, R.S., c. J-1 amended by R.S., (2nd Supp.) c. 16, 1972,
c. 17, 1973-74, c. 17, 1974-75-76, cc. 19, 48, 81, 1976-77, c.
25, 1978-79, c. 11 and 1980-81, c. 50. Ottawa, 1981. 42p.
27cm. Paper cover. Bilingual.

\$1.75 per copy (Canada).

\$2.10 per copy (other countries).

ISBN 0-660-50897-4 • * Cat. No. YX75-J-1-1981

Loi sur les juges, S.R., c. J-1 modifiée par S.R., (2^e suppl.) c. 16,
1972, c. 17, 1973-74, c. 17, 1974-75-76, c. 19, 48, 81,
1976-77, c. 25, 1978-79, c. 11 et 1980-81, c. 50. Ottawa,
1981. 42p. 27cm. Broché. Bilingue.

\$1.75 l'exemplaire (Canada).

\$2.10 l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-50897-4 • * N° de cat. YX75-J-1-1981

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE CANADA

De la terre à la table. Ottawa, 1981, reprinted 1981. Texte français,
123p. Figures, graphiques, références, tableaux. 23cm. Cartonné.
Bilingue. (Publication 5129.)

Gratuit.

ISBN 0-662-50969-2 • * N° de cat. A15-5129 / 1981

Food from land. Ottawa, 1981. English text, 110p. Figs., graphs,
references, tables. 23cm. Paper bound. Bilingual. (Publication
5129.)

Free.

ISBN 0-662-50969-2 • * Cat. No. A15-5129 / 1981

Cueillette et montage de spécimens botaniques, par D. B. O.
Saville. Ottawa, révisé 1981. 151p. Figures. 20cm. Cartonné.
(Publication 1113F.)

Sommaire.—Plantes vasculaires.—Champignons.—Mousses et trinitaires hépatiques.—Lichens.—Algues.—Index.

Ce manuel est destiné aux botanistes amateurs et professionnels. Il renferme des exposés concis sur les méthodes et sur les appareils qui ont été mis à l'essai à l'Institut de recherches biosystématiques et qui ont donné d'excellents résultats quant à la récolte et à la conservation des spécimens botaniques. On n'y parle pas d'équipement démodé tel que la boîte en fer blanc (vasculum) utilisée par les botanistes.

\$5 l'exemplaire (Canada).

\$6 l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-90743-7 • * N° de cat. A53-1113 / 1981F

Qu'en savez-vous? Les engrais. Ottawa, 1981. 9p. Ill., tableaux.
23cm. Broché. (Publication 1709F.)

Gratuit.

ISBN 0-662-91216-0 • * N° de cat. A53-1709 / 1981F

What you should know about fertilizers. Ottawa, 1981. 9p. Illus.,
tables. 23cm. Paper cover. (Publication 1709.)

Free.

ISBN 0-662-11588-0 • * Cat. No. A53-1709 / 1981E

Dairy husbandry in Canada. Ottawa, 1972, revised 1981. 93p.
Figs., graphs, tables. 23cm. Paper cover. (Publication 1439.)

Free.

ISBN 0-662-11532-5 • * Cat. No. A63-1439 / 1981E

Production laitière au Canada. Ottawa, 1972, réimprimé 1981.
96p. Figures, graphiques, tableaux. 23cm. Broché. (Publication
1439.)

Gratuit. • *

N° de cat. A63-1439F

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

CRTC: édition hebdomadaire des décisions et avis publics.
Ottawa. 27cm. Bilingue.

Réimpressions des décisions et avis publics publiés dans la Gazette du Canada,
partie I.

N.B.: Le titre et le numéro de volume ne sont pas imprimés dans la publication.

Vol. 115, n° 32, le 8 août 1981. 13p.

\$2 l'exemplaire. \$100 par année (Canada).

\$2.40 l'exemplaire. \$120 par année (autres pays).

• • * N° de cat. BC91-12 / 115-32

CRTC weekly decisions, notices and announcements. Ottawa.
27cm. Bilingue.

Reprints of decisions, notices and announcements of the CRTC published in the
Canada gazette, part I.

N.B.: Title and volume number do not appear on the publication.

Vol. 115, No. 32, August 8, 1981. 13p.

\$2 per issue. \$100 per year (Canada).

\$2.40 per issue. \$120 per year (other countries).

• • * Cat. No. BC91-12 / 115-32

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CONSOMMATION ET CORPORATIONS

Bureau of Corporate Affairs *Bureau des corporations*

Bulletin sur l'insolvabilité. Publié par le Bureau du Surintendant
des faillites. Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 1, n° 5, mai 1981. 70p.

Gratuit. • • *

N° de cat. RG36-4 / 1981-5

Insolvency bulletin. Issued by the Office of the Superintendent of Bankruptcy. Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 1, No. 5, May, 1981. 70p.

Free. ••†

Cat. No. RG36-4/1981-5

**Bureau of Intellectual Property
Bureau de la propriété intellectuelle**

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 109, no 32, le 11 août 1981. Brevets 1,106,551—1,107,000.

\$1.25 l'exemplaire. \$63 par année (Canada).

\$1.50 l'exemplaire. \$75.60 par année (autres pays).

••*

Nº de cat. RG42-1/109-32

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 109, No. 32, August 11, 1981. Patents 1,106,551-1,107,000.

\$1.25 per copy. \$63 per year (Canada).

\$1.50 per copy. \$75.60 per year (other countries).

••*

Cat. No. RG42-1/109-32

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 28, no 1398, le 12 août 1981.

\$1.50 l'exemplaire. \$72 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$86.40 par année (autres pays).

••*

Nº de cat. RG42-2/28-1398

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 28, No. 1398, August 12, 1981.

\$1.50 per copy. \$72 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$86.40 per year (other countries).

••*

Cat. No. RG42-2/28-1398

**EMPLOYMENT AND IMMIGRATION
EMPLOI ET IMMIGRATION**

1981-82 Canada Community Development Projects: guide to applicants. Ottawa, 1981. English text, 17p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-51510-2

•†

Cat. No. MP54-2/1-1981

Projets de développement communautaire du Canada 1981-82: guide à l'intention des auteurs de demande. Ottawa, 1981. Texte français, 18p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-51510-2

•†

Nº de cat. MP54-2/1-1981

Benefits Program

Programme des prestations

Assurance-chômage: la pêche: un emploi pas comme les autres. C'est pourquoi l'assurance-chômage verse des prestations saisonnières et à longueur d'année. Ottawa, révisé 1981. Texte français, 12p. ill., tableau, 21cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-51472-6

•†

Nº de cat. LU2-73/1981

Unemployment insurance: fishing isn't just another job. That's why UI pays seasonal and year-round benefits. Here's what you do to qualify. Ottawa, revised 1981. English text, 12p. illus., table. 21cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-51472-6

•†

Cat. No. LU2-73/1981

**ENERGY, MINES AND RESOURCES
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES**

**Energy Sector
Secteur de l'énergie**

Aperçu de la politique nucléaire, documents d'information.

Ottawa, 1981. 385p. Bibliographies, cartes, figures, graphiques, références, tableaux, 28cm. Cartonné. (Rapport ER 81-2F.)

Sommaire.—Avant-propos.—Prévisions de la demande d'électricité de 1980 à 2000.—Les tarifs d'électricité.—Comparaison des coûts et rendements de l'utilisation de l'énergie nucléaire et du charbon pour produire de l'électricité.—Sources nouvelles d'électricité et économies d'énergie.—Production d'énergie hydroélectrique préoccupation quant à l'environnement.—Les centrales électriques au charbon au Canada et leurs effets sur l'environnement, la santé et la sécurité.—L'environnement, la santé et le nucléaire.—Evaluation et réglementation du risque.—La sécurité du cycle du combustible nucléaire.—La nature des accidents du réacteur.—Gestion et élimination des déchets radioactifs.—La structure de l'industrie nucléaire.—Exportation de réacteurs canadiens.—La structure de l'industrie canadienne de l'uranium et ses perspectives de marché.—Aperçu de l'apport financier du gouvernement fédéral au programme nucléaire du Canada.—Le programme international de non-prolifération: aperçu historique.—Glossaire.

Gratuit.

ISBN 0-662-11592-9

•†

Nº de cat. M23-14/81-2F

Nuclear policy review, background papers. Ottawa, 1981. 359p. Bibliographies, figs., graphs, maps, references, tables, 28cm. Paper bound. (Report ER 81-2E.)

Contenu.—Foreword.—Forecasts of demand for electricity: 1980-2000.—Electricity pricing.—A comparison of the economics of nuclear energy and coal in generating electricity.—Unconventional electricity sources and conservation.—Environmental and safety concerns of hydroelectric power generation.—Environmental, health, and safety aspects of coal-fired electrical power generation in Canada.—Environmental and health aspects of the nuclear fuel cycle.—Risk assessment and regulation.—Safety in the nuclear fuel cycle.—The nature of reactor accidents.—Radioactive waste management and disposal.—The structure of the nuclear industry.—Canada's reactor exports.—The structure of Canada's uranium industry and its future market prospects.—An overview of federal government financial involvement in the Canadian nuclear program.—The international non-proliferation regime: an historical overview.—Glossary.

Free.

ISBN 0-662-11592-9

•†

Cat. No. M23-14/81

ENVIRONMENT CANADA — ENVIRONNEMENT CANADA

**Atmospheric Environment Service
Service de l'environnement atmosphérique**

Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate. Downsview, Ontario. Tables, maps, 28cm. Processed.

The data shown in this publication are based on unverified reports from approximately 225 Canadian and 115 northern United States synoptic stations.

Vol. 3, No. 30, July 31, 1981.

Free. ••†

Cat. No. En58-13/3-30E

Perspectives climatiques: une revue hebdomadaire du climat au Canada. Downsview, Ontario. Cartes, tableaux, 28cm. Polyco-pie.

Les données publiées dans ce bulletin sont extraites des observations non contrôlées qui nous parviennent d'environ 225 stations synoptiques canadiennes et 115 stations synoptiques situées dans la partie nord des Etats-Unis.

Vol. 3, no 30, le 31 juillet 1981.

Gratuit. ••†

Nº de cat. En58-13/3-30F

**FISHERIES AND OCEANS CANADA
PÊCHES ET OCÉANS CANADA**

Fisherman's information. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 0229-3706

Canada's Atlantic squid fishery. 1981. 4p. illus. (FI-81-001E)

Free.

ISBN 0-662-11557-0

•†

Cat. No. Fs22-1/1-1981E

Information pour le pêcheur. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 0229-3714

La pêche du calmar de l'Atlantique au Canada. 1981. 4p. illus. (FI-81-0001F)

Gratuit.

ISBN 0-662-91189-X

•†

Nº de cat. Fa22-1/1-1

Niagara-Dartmouth area: a world leader in marine science. Ottawa, 1981. 13p. Illus., map. 28cm. Paper cover.
Reprinted from Canadian Geographic, October/November 1980.

Free. • † **Cat. No. Fs23-11/ 1981E**

Proposed grading standard for fresh and frozen groundfish products. Ottawa, 1981. 36p. Illus., tables. 28cm. Paper cover. (PUB-81/ 009 E)

Free.
ISBN 0-662-11580-5 • † **Cat. No. Fs38-2/ 1-1981E**

Proposition de norme de qualité pour les produits frais et congelés du poisson de fond. Ottawa, 1981. 35p. Ill., tableaux. 28cm. Broché. (PUB-81/ 009 F)

Gratuit.
ISBN 0-662-91210-1 • † **Nº de cat. Fs38-2/ 1-1981F**

LABOUR CANADA — TRAVAIL CANADA

Legislative review. Issued by Legislative Analysis. Ottawa. 28cm. Paper cover.

No. 14, April 30, 1981. 37p.

The Legislative Review is an annual report which describes pertinent labour legislation enacted by the federal, provincial and territorial governments. Issue No. 14 covers the period from May 1, 1980 to April 30, 1981. It sets out enactments in the fields of employment standards, industrial relations, occupational safety and health and workers' compensation.

Free.
ISBN 0-662-11651-8 • † **Cat. No. L12-12/ 14-1981E**

Revue de la législation. Publiée par Analyse de la législation. Ottawa. 28cm. Broché.

Nº 14, le 30 avril 1981. 42p.

La Revue de la législation est un rapport annuel sur les lois du travail pertinentes adoptées par le gouvernement fédéral ainsi que les gouvernements provinciaux et territoriaux. Le numéro 14 porte sur la période allant du 1^{er} mai 1980 au 30 avril 1981. Il présente des dispositions adoptées dans les domaines des normes d'emploi, des relations industrielles, de la santé et de la sécurité au travail et de l'indemnisation des victimes d'accidents du travail.

Gratuit.
ISBN 0-662-91281-0 • † **Nº de cat. L12-12/ 14-1981F**

NATIONAL LIBRARY — BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Canadiana, 1867-1900: monographies. Ottawa, 1980, revised 1981. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-51425-4 • † **Nº de cat. SN3-138/ 1981**

Canadiana, 1867-1900: monographs. Ottawa, 1980, revised 1981. 22cm. Folder. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-51425-4 • † **Cat. No. SN3-138/ 1981**

La collection de journaux. Ottawa, 1981. Ill. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-51269-3 • † **Nº de cat. SN3-152/ 1981**

Newspaper collections. Ottawa, 1981. Illus. 22cm. Folder. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-51269-3 • † **Cat. No. SN3-152/ 1981**

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

The archivist. Bi-monthly. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0705-2855

Vol. 8, No. 4, July-August, 1981. English text, 11p.
Free. • • † **Cat. No. SA3-1/ 8-4**

L'archiviste. Bimensuel. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0705-2855

Vol. 8, n° 4, juillet-août 1981. Texte français, 11p.
Gratuit. • • † **Nº de cat. SA3-1/ 8-4**

PUBLIC WORKS CANADA TRAVAUX PUBLICS CANADA

Building a solar industry: solar energy programs at Public Works Canada. Ottawa, 1981. 16p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (W64-1/2-81) printed in the publication.

Free.
ISBN 0-662-51442-4 • † **Cat. No. W64-1/ 2-1981**

Développement d'une industrie solaire: programmes d'énergie solaire à Travaux publics Canada. Ottawa, 1981. 16p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

N.B.: Mauvais numéro de catalogue (W64-1/2-81) imprimé dans la publication.
Gratuit.

ISBN 0-662-51442-4 • † **Nº de cat. W64-1/ 2-1981**

QUEEN'S PRINTER — IMPRIMEUR DE LA REINE

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 115, No. 32, August 8, 1981.

75¢ per copy. \$25 per year (Canada, U.S.A., Mexico).
\$1 per copy. \$35 per year (other countries).
• • *

Cat. No. SP2-1/ 115-32

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Broché. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 115, n° 32, le 8 août 1981.

75¢ l'exemplaire. \$25 par année (Canada, É.-U., Mexique).
\$1 l'exemplaire. \$35 par année (autres pays).
• • *

Nº de cat. SP2-1/ 115-32

TRANSPORT CANADA — TRANSPORTS CANADA

Canadian Coast Guard Garde côtière canadienne

Avis aux navigateurs. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Broché.

Vol. 6, n° 32, le 7 août 1981.

Gratuit. • • † **Nº de cat. T34-14/ 1981-32F**

Notices to mariners. Weekly. Ottawa. 28cm. Paper cover.

Vol. 6, No. 32, August 7, 1981.

Free. • • † **Cat. No. T34-14/ 1981-32E**

Civil Aeronautics — Aeronautique civile

Canadian civil aircraft register. Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Quarterly. Ottawa. 21cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0527-6497

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft registration mark.** June 30, 1981.

\$12 per copy. \$45 per year (Canada).
\$14.40 per copy. \$54 per year (other countries).
• • *

Cat. No. T51-7/ 1981-2-1

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** June 30, 1981.

\$12 per copy. \$45 per year (Canada).
\$14.40 per copy. \$54 per year (other countries).
• • *

Cat. No. T51-7/ 1981-2-2

Répertoire d'immatriculation des aéronefs civils canadiens. Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Trimestriel. Ottawa. 21cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0527-6497

Vol. 1.—**Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs.** Le 30 juin 1981.

\$12 l'exemplaire. \$45 par année (Canada).
\$14.40 l'exemplaire. \$54 par année (autres pays).
• • *

Nº de cat. T51-7/ 1981-2-1

Vol. 2.—**Liste alphabétique de types d'aéronef.** Le 30 juin 1981.

\$12 l'exemplaire. \$45 par année (Canada).
\$14.40 l'exemplaire. \$54 par année (autres pays).
• • *

Nº de cat. T51-7/ 1981-2-2

Aeronautical communications. Ottawa, 1980, revised 1981. English-French text, 107, 43p. 22cm. Paper bound. Bilingual. (TP 415)

This lexicon and the related phraseology were developed as a result of a recommendation of the Commission of Inquiry into bilingual Air Traffic Services in Quebec. That recommendation stated that before service was provided, a broader distribution of the lexicon would be arranged for pilots and that training on the proper use of French phraseology would be provided.

This edition of the Aeronautical Communications Lexicon was prepared by the Aeronautical Terminology Standardization Committee (Air Traffic Control) which was set up by the Canadian Government Translation Bureau at the request of Transport Canada.

Free.

ISBN 0-662-51449-1

• †

Cat. No. T52-56/1981

Communications aéronautiques. Ottawa, 1980, révisé 1981. Texte français-anglais, 114, 43p. 22cm. Cartonné. Bilingue. (TP 415)

Le présent lexique et la phraséologie qui l'accompagne sont destinés à répondre à l'une des recommandations de la Commission d'enquête sur le bilinguisme dans les services de contrôle de la circulation aérienne au Québec. Cette recommandation stipulait qu'avant l'inauguration du service, un lexique serait mis à la disposition d'un plus grand nombre de pilotes et que serait dispensée une formation au bon usage de la phraséologie française.

La présente édition du Lexique des communications aéronautiques a été établie par le Comité de normalisation de la terminologie aéronautique (contrôle de la circulation aérienne) mis sur pied par le Bureau des traductions du gouvernement canadien à la demande de Transports Canada.

Gratuit.

ISBN 0-662-51449-1

• †

Nº de cat. T52-56/1981

TREASURY BOARD — CONSEIL DU TRÉSOR

Agreement between the Treasury Board of Canada and the Professional Institute of the Public Service of Canada. Ottawa. Bilingual.

Group: **Actuarial science (all employees).** Expiry date: January 20, 1983. 1981. English text, 54p. Appendix. 15cm. Paper bound.

\$2 per copy (Canada).

\$2.40 per copy (other countries).

ISBN 0-660-50893-1

• *

Cat. No. BT42-86/1983

Convention entre le Conseil du Trésor du Canada et l'Institut professionnel de la Fonction publique du Canada. Ottawa. Bilingue.

Groupe: **Actariat (tous les employés).** Date d'expiration: le 20 janvier 1983. 1981. Texte français, 56p. Appendice. 15cm. Cartonné.

\$2 l'exemplaire (Canada).

\$2.40 l'exemplaire (other pays).

ISBN 0-660-50893-1

• *

Nº de cat. BT42-86/1983

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Annals — Annuels

Family incomes: census families, 1979. Ottawa, 1981. 50p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-7368

\$6 per copy (Canada).

\$7.20 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS13-208/1979

Revenus des familles: familles de recensement, 1979. Ottawa, 1981. 50p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-7368

\$6 l'exemplaire (Canada).

\$7.20 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS13-208/1979

Abattage et conditionnement de la viande, 1979. Ottawa, 1981. 24p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0384-4951

\$4.50 l'exemplaire (Canada).

\$5.40 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS32-221/1979

Slaughtering and meat processors, 1979. Ottawa, 1981. 24p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0384-4951

\$4.50 per copy (Canada).

\$5.40 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS32-221/1979

Fabricants d'appareils d'éclairage, 1979. Ottawa, 1981. 28cm. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0384-3793

\$4.50 l'exemplaire (Canada).

\$5.40 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS43-211/1979

Manufacturers of lighting fixtures, 1979. Ottawa, 1981. 20p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0384-3793

\$4.50 per copy (Canada).

\$5.40 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS43-211/1979

Statistique du téléphone, 1980. Ottawa, 1981. 4p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7835

\$3 l'exemplaire (Canada).

\$3.60 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS56-202/1980

Telephone statistics, 1980. Ottawa, 1981. 4p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7835

\$3 per copy (Canada).

\$3.60 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS56-202/1980

Capital expenditures of domestic and foreign controlled establishments in manufacturing, mining and forestry, 1981. Ottawa, 1981. 28p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0226-403X

\$6 per copy (Canada).

\$7.20 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS61-215/1981

Les immobilisations des établissements manufacturiers, miniers et forestiers sous contrôle national et étranger, 1981. Ottawa, 1981. 28p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0226-403X

\$6 l'exemplaire (Canada).

\$7.20 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS61-215/1981

Les entrepreneurs de grande route, chemin, rue et pont, 1979. Ottawa, 1981. 33p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0706-2451

\$6 l'exemplaire (Canada).

\$7.20 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS64-206/1979

The highway, road, street and bridge contracting industry, 1979. Ottawa, 1981. 33p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0706-2451

\$6 per copy (Canada).

\$7.20 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS64-206/1979

The heavy engineering contracting industry, 1979. Ottawa, 1981. 52p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0704-8858

\$7 per copy (Canada).

\$8.40 per copy (other countries).

• • *

Cat. No. CS64-209/1979

L'industrie des entrepreneurs en gros travaux de génie, 1979. Ottawa, 1981. 52p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0704-8858

\$7 l'exemplaire (Canada).

\$8.40 l'exemplaire (other pays).

• • *

Nº de cat. CS64-209/1979

Periodic releases — Bulletins

Quotidien de Statistique Canada. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

N.B.: Mauvais ISSN (0380-612X) imprimé dans la publication.

10-14 août 1981.

\$75 per année (Canada).

\$90 per année (other pays).

• • *

Nº de cat. CS11-001F

Statistics Canada daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0380-612X

August 10-14, 1981.

\$75 per year (Canada).

\$90 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS11-0

mat. Bulletin hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-0563

N.B.: Mauvais ISSN (0380-0547) imprimé dans la publication.

Le 14 août 1981. 4p.

\$25 par année (Canada).

\$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS11-002F

Infomat. Weekly bulletin. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0380-0547

August 14, 1981. 4p.

\$25 per year (Canada).

\$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS11-002E

Canadian statistical review, weekly supplement. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingue. ISSN 0300-0273

August 14, 1981. 5p.

Free to the subscribers to the monthly review.

• • †

Cat. No. CS11-004

Revue statistique du Canada, supplément hebdomadaire.

Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0300-0273

Le 14 août 1981. 5p.

Gratuit aux abonnés à la revue mensuelle.

• • †

Nº de cat. CS11-004

Pulpwood and wood residue statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 24, No. 6, June, 1981. 4p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS25-001

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 24, no 6, juin 1981. 4p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS25-001

Inventories, shipments and orders in manufacturing industries. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingue. ISSN 0701-7367

Vol. 35, No. 5, May, 1981. 73p.

\$3.50 per copy. \$35 per year (Canada).

\$4.20 per copy. \$42 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS31-001

Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0701-7367

Vol. 35, no 5, mai 1981. 73p.

\$3.50 l'exemplaire. \$35 par année (Canada).

\$4.20 l'exemplaire. \$42 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS31-001

Stocks de viandes congelées. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-7333

Vol. 64, no 7, juillet 1981. 14p.

\$2.50 l'exemplaire. \$25 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS32-012

Stocks of frozen meat products. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingue. ISSN 0703-7333

Vol. 64, No. 7, July, 1981. 14p.

\$2.50 per copy. \$25 per year (Canada).

\$3 per copy. \$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS32-012

Construction type plywood. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 29, No. 6, June, 1981. 4p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS35-001

Contre-plaqués de construction. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 29, no 6, juin 1981. 4p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS35-001

Production, livraisons et stocks en mains des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 36, no 5, mai 1981. 9p.

\$2.50 l'exemplaire. \$25 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS35-002

Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 36, No. 5, May, 1981. 9p.

\$2.50 per copy. \$25 per year (Canada).

\$3 per copy. \$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS35-002

Production, livraisons et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942

Vol. 35, no 5, mai 1981. 8p.

\$2.50 l'exemplaire. \$25 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS35-003

Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942

Vol. 35, No. 5, May, 1981. 8p.

\$2.50 per copy. \$25 per year (Canada).

\$3 per copy. \$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS35-003

Hardboard (wood fibre). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-790X

Vol. 29, No. 6, June, 1981. 2p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS36-001

Panneaux pressés (fibre ligneuse). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-790X

Vol. 29, no 6, juin 1981. 2p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS36-001

Panneaux agglomérés et panneaux gaufrés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0227-177X

Vol. 17, no 6, juin 1981. 3p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS36-003

Particleboard and waferboard. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0227-177X

Vol. 17, No. 6, June, 1981. 3p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS36-003

Cemented tungsten carbide blanks and tools. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5684

Vol. 10, No. 2, quarter ended June 1981. 1p.

\$2.50 per copy. \$10 per year (Canada).

\$3 per copy. \$12 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS41-013

Pièces à matricer et outils d'usinage cémentés au carbure de tungstène. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5684

Vol. 10, n° 2, trimestre terminé en juin 1981. 1p.

\$2.50 l'exemplaire. \$10 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$12 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS41-013

Domestic refrigerators and freezers. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6081

Vol. 36, No. 6, June, 1981. 1p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS43-001

Réfrigérateurs et congélateurs ménagers. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6081

Vol. 36, n° 6, juin 1981. 1p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS43-001

Domestic washing machines and clothes dryers. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-609X

Vol. 36, No. 6, June, 1981. 1p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS43-002

Machines à laver et sécheuses à linge. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-609X

Vol. 36, n° 6, juin 1981. 1p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS43-002

Electric lamps (light sources). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5536

Vol. 10, No. 6, June, 1981. 3p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS43-009

Lampes électriques (sources de lumière). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5536

Vol. 10, n° 6, juin 1981. 3p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS43-009

Cement. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 33, No. 6, June, 1981. 2p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS44-001

Ciment. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 33, n° 6, juin 1981. 2p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS44-001

Gypsum products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 32, No. 6, June, 1981. 2p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS44-003

Produits de gypse. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 32, n° 6, juin 1981. 2p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS44-003

Asphalt roofing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 33, No. 6, June, 1981. 4p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS45-001

Papier-toiture asphalté. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 33, n° 6, juin 1981. 4p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS45-001

Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0068-7057

Vol. 13, No. 7.—**Canadian air transport industry: summary statistics.** 1981. 6p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS51-004

Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0068-7057

Vol. 13, n° 7.—**Industrie des transports aériens au Canada: statistiques sommaires.** 1981. 6p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS51-004

Transport urbain. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5948

Vol. 33, n° 6, juin 1981. 4p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS53-003

Urban transit. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5948

Vol. 33, No. 6, June, 1981. 4p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS53-003

Communications. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0380-0334

Vol. 11, n° 4.—**Statistiques de la radiodiffusion et de la télédiffusion (y compris Radio-Canada), 1980.** 1981. 6p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS56-001

Communications. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0380-0334

Vol. 11, No. 4.—**Broadcasting statistics — radio and television (including CBC), 1980.** 1981. 6p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS56-001

Statistiques du téléphone. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 5, n° 6, juin 1981. 4p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

N° de cat. CS56-002

Telephone statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 5, No. 6, June, 1981. 4p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS56-002

consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 60, No. 7, July, 1981. 32p.

\$2.50 per copy. \$25 per year (Canada).

\$3 per copy. \$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS62-001

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 60, n° 7, juillet 1981. 32p.

\$2.50 l'exemplaire. \$25 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS62-001

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 7, n° 5, mai 1981. 78p.

\$3.50 l'exemplaire. \$35 par année (Canada).

\$4.20 l'exemplaire. \$42 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS62-011

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 7, No. 5, May, 1981. 78p.

\$3.50 per copy. \$35 per year (Canada).

\$4.20 per copy. \$42 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS62-011

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 53, No. 5, May, 1981. 18p.

\$2.50 per copy. \$25 per year (Canada).

\$3 per copy. \$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS63-007

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Il. 53, n° 5, mai 1981. 18p.

\$2.50 l'exemplaire. \$25 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS63-007

Building permits. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 25, No. 4, May, 1981. 105p.

\$3.50 per copy. \$35 per year (Canada).

\$4.20 per copy. \$42 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS64-001

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 25, n° 4, mai 1981. 105p.

\$3.50 l'exemplaire. \$35 par année (Canada).

\$4.20 l'exemplaire. \$42 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS64-001

Opérations avec des non-résidents sur des valeurs mobilières.

Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6587

Vol. 47, n° 4, avril 1981. 23p.

\$2.50 l'exemplaire. \$25 par année (Canada).

\$3 l'exemplaire. \$30 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS67-002

Security transactions with non-residents. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6587

Vol. 47, No. 4, April, 1981. 23p.

\$2.50 per copy. \$25 per year (Canada).

\$3 per copy. \$30 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS67-002

The labour force. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6804

Vol. 37, No. 7, July, 1981. 93p.

\$3.50 per copy. \$35 per year (Canada).

\$4.20 per copy. \$42 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS71-001

La population active. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6804

Vol. 37, n° 7, juillet 1981. 93p.

\$3.50 l'exemplaire. \$35 par année (Canada).

\$4.20 l'exemplaire. \$42 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS71-001

Culture statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-263X

Vol. 4, No. 7.—**Public libraries in Canada, 1979.** 1981. 6p.

\$1.50 per copy. \$15 per year (Canada).

\$1.80 per copy. \$18 per year (other countries).

• • *

Cat. No. CS87-001

Statistiques de la culture. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-263X

Vol. 4, n° 7.—**Bibliothèques publiques au Canada, 1979.** 1981. 6p.

\$1.50 l'exemplaire. \$15 par année (Canada).

\$1.80 l'exemplaire. \$18 par année (autres pays).

• • *

Nº de cat. CS87-001

those institutions and individuals who do not enjoy Full or Selective Depository Status, the

Pour les collectivités et les personnes qui n'ont pas le statut de dépôt universel ou sélectif, la

**WEEKLY CHECKLIST
OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS**

is available on an

ANNUAL SUBSCRIPTION BASIS

(\$52.00 Canada)
(\$62.40 other countries)

This service is available by mail from:

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Hull, Québec, Canada
K1A 0S9

For those institutions and individuals who do not enjoy Full or Selective Depository Status, the **WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS** is available for information purposes only. Priced publications must be purchased from the Canadian Government Publishing Centre and may not be obtained free of charge.

**LISTE HEBDOMADAIRE
DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA**

est disponible sous forme de

SERVICE D'ABONNEMENT ANNUEL

(\$52.00 Canada)
(\$62.40 hors Canada)

Les abonnements à ce service sont adressés au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Hull, Québec, Canada
K1A 0S9

Pour les collectivités et les personnes qui n'ont pas le statut de dépôt universel ou sélectif, la **LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA** est disponible à titre de renseignement seulement. Les publications dont le prix est fixé, sont en vente au Centre d'édition du gouvernement du Canada et ne sont pas distribuées gratuitement.

CANADIAN GOVERNMENT PUBLISHING CENTRE

KEY TELEPHONE NUMBERS

Depository Services	997-0621	Service de dépôt	997-0621
Telephone purchase orders	994-3475	Commandes téléphoniques pour achat de publications	994-3475
Order adjustments	994-1308	Rectification des commandes	994-1308
Information on government publications	997-5362	Renseignements sur les publications du gouvernement	997-5362

CENTRE D'ÉDITION DU GOUVERNEMENT DU CANADA

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE IMPORTANTS



**FIRST PREMIÈRE
CLASS CLASSE**

**K1A 0S7
HULL**

*If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Publishing Centre,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Centre d'édition du gouvernement du Canada,
Approvisionnements et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Cœur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9*